

## CONTRATO DE ARRENDAMIENTO

ENTRE

**CORPORACIÓN MUNICIPAL DE SAN MIGUEL**

Y

**ENTIDAD INDIVIDUAL EDUCACIONAL SEMILLITA DE SAN MIGUEL**

En San Miguel, Región Metropolitana, a 14 de septiembre de 2023, comparece, por una parte, la **CORPORACIÓN MUNICIPAL DE SAN MIGUEL**, persona jurídica de derecho privado sin fines de lucro, Rol Único Tributario N° 70.962.500-4, debidamente representada, según se acreditará, por doña **MARJORIE PAZ CUELLO ARAYA**, Profesora de Historia y Ciencias Sociales, cédula de identidad N° [REDACTED], ambas domiciliadas para estos efectos en calle Llano Subercaseaux N° 3519, comuna de San Miguel, Región Metropolitana, en adelante "**LA CORPORACIÓN**"; y por la otra, la **ENTIDAD INDIVIDUAL EDUCACIONAL SEMILLITA DE SAN MIGUEL**, persona jurídica del giro de su denominación, Rol único Tributario N° 65.161.931-9, debidamente representada por doña **ROXANA TERESA NEIRA OLIVER**, chilena, Educadora de Párvulos, cédula de identidad N° [REDACTED], ambas domiciliadas para estos efectos en [REDACTED] 7, comuna de [REDACTED], Región Metropolitana, en adelante "**LA ARRENDATARIA**", entre quienes se ha convenido el siguiente contrato de arrendamiento:

**PRIMERA:** La **CORPORACIÓN MUNICIPAL DE SAN MIGUEL** es una entidad de derecho privado, sin fines de lucro, constituida al amparo del D.F.L. N° 1-3.063 del año 1980 y sus modificaciones posteriores, cuyo objeto principal es administrar y operar servicios en las áreas de educación, salud, y cultura, delegada por la Municipalidad de San Miguel.

Conforme a sus Estatutos, aprobados mediante Decreto N° 613 de fecha 30 de junio de 1982 y, modificados por Decreto N° 536, de fecha 04 de junio de 1987, ambos del Ministerio de Justicia, la Corporación tiene como objetivo, de acuerdo a lo previsto en su artículo 3°, letra c) el "Organizar, realizar, auspiciar, colaborar y participar en toda clase de espectáculos, festivales, conciertos y actos destinados a la difusión cultural".

A su vez, el contrato de comodato, de fecha 30 de mayo de 1988, por el cual la Ilustre Municipalidad de San Miguel, entrega en comodato el Anfiteatro Municipal e inmuebles adyacentes ubicados en calle Llano Subercaseaux N° 3519 a la Corporación Municipal de San Miguel, dispone en su cláusula cuarta que La Corporación deberá destinar exclusivamente las especies muebles e inmuebles que recibe en comodato para el desarrollo de las actividades propias que establezcan los Estatutos de la referida Corporación.

**SEGUNDA:** Por el presente instrumento, **LA CORPORACIÓN** da en arrendamiento a **LA ARRENDATARIA** el inmueble denominado la **CAVA "FRAY PEDRO SUBERCASEAUX"** (en adelante, "**LA CAVA**") ubicada en calle Llano Subercaseaux N° 3519, comuna de San Miguel, para la realización de una celebración de Fiestas Patrias para y con la comunidad educativa "Semillita de San Miguel", **el día 15 de septiembre del 2023 en el bloque horario de 08.30 a 14.00 horas.**

Detalles de la celebración de fiestas patrias: Se llevará a cabo Evento de Fiestas Patrias para y con la comunidad educativa "Semillita de San Miguel", en el cual se realizarán presentaciones y muestras de nuestra cultura típica, como bailes, vestimentas y otros. Dicha actividad tiene por objeto inculcar a los participantes un sentido de unidad, pertenencia, identidad y respeto por nuestro país, e incluso (en el contexto migratorio actual) de difusión e integración a nuestras costumbres para todos aquellos niños, niñas y adultos de nacionalidad extranjera que pudieran ser parte de la comunidad escolar de la parte ARRENDATARIA.

**TERCERA:** Se establece que **LA ARRENDATARIA** destinará las dependencias dadas en arrendamiento única y exclusivamente para los fines establecidos en la cláusula **SEGUNDA**.

**CUARTA:** La renta de arrendamiento será la suma única y total de **\$200.000.- (doscientos mil pesos)**. Dicho monto deberá ser entregado en dinero efectivo o cheque en la Dirección de Administración y Finanzas de la Corporación Municipal de San Miguel, ubicada en Actor Baguena N°3876, comuna de San Miguel.

**LA CORPORACIÓN** deberá entregar a **LA ARRENDATARIA** un comprobante de pago por los dineros percibidos.

**QUINTA:** Queda prohibido a **LA ARRENDATARIA** destinar las dependencias dadas en arriendo a un objeto distinto del descrito en la cláusula **SEGUNDA**, o a fines contrarios a la moral y las buenas costumbres.

Se deja constancia que los jardines y demás dependencias no se encuentran incluidas en el presente contrato.

Asimismo, se encuentra estrictamente prohibida:

- La preparación de alimentos dentro de las instalaciones de LA CORPORACIÓN;
- La alteración de la infraestructura, es decir, colocar clavos en paredes, piso, quitar o cambiar equipos, etcétera.
- Consumo de alcohol y consumo de tabaco dentro de LA CAVA.

**SEXTA:** Queda expresamente prohibido a **LA ARRENDATARIA** subarrendar o ceder a cualquier título el presente contrato de arrendamiento.

**SÉPTIMA:** El arriendo no incluye bodegaje, por lo tanto, **LA CORPORACIÓN** se exime de toda responsabilidad por deterioro o pérdida de elementos, equipos u otros que pertenezcan a **LA ARRENDATARIA** o terceros, al interior de sus dependencias.

**LA CORPORACIÓN** no será responsable por las lesiones o daños derivados de accidentes por negligencia, caso fortuito o fuerza mayor, que puedan afectar a las personas que ocupen la propiedad en razón de arrendamiento o que concurran a ella, y tampoco responderá por pérdidas, deterioros, hurtos u otros menoscabos en sus bienes.

**LA CORPORACIÓN** no será responsable del deterioro o hurto de las especies que se exhiban en el inmueble arrendado, aún de aquellas de considerable valor para su dueño o dueña. En caso de ser necesario, y cuando así lo hayan convenido las partes, **LA ARRENDATARIA** deberá proveer el pago por adelantado de costo de un guardia para resguardar tales bienes, a menos que tales especies cuenten con un seguro, hecho que deberá ser informado con la debida antelación a **LA CORPORACIÓN**.

**OCTAVA:** La propiedad, objeto del presente contrato, se arrienda con todos sus artefactos e instalaciones en perfecto estado de funcionamiento, que **LA ARRENDATARIA** declara conocer y que constan en el Acta a que se hará referencia en la cláusula **NOVENA**.

**LA CORPORACIÓN** no pondrá a disposición de la parte ARRENDATARIA, ningún equipo técnico ni mobiliario, con ocasión del presente contrato de arrendamiento de LA CAVA.

**LA ARRENDATARIA** responderá por los daños que por culpa o negligencia se causen al inmueble arrendado, esto es, LA CAVA, como, asimismo de las propiedades circundantes, sea que los cause directamente **LA ARRENDATARIA** o las personas a las que haya permitido el acceso a dichas instalaciones. En tal caso, además, **LA CORPORACIÓN** tomará las acciones legales que correspondan ante los Tribunales de Justicia.

**NOVENA:** En caso de destrucción, daños y/o deterioros en LA CAVA, en sus instalaciones, o en cualquier otro espacio, será obligación exclusiva de **LA ARRENDATARIA** indemnizar los daños y deterioros, así como de pagar los gastos ocasionados. En consecuencia, las dependencias precedentemente señaladas, deberán entregarse limpias y en perfecto estado de conservación, tal como fueron recibidas.

Para efectos de garantizar los daños que se pudieran ocasionar con objeto del presente contrato de arrendamiento, y al momento de suscribir el presente contrato, **LA ARRENDATARIA** deberá entregar una garantía a nombre de **LA CORPORACIÓN**, por la suma de **\$200.000.- (doscientos mil pesos)**, en dinero en efectivo o mediante la emisión de cheque, que deberá ser entregada en la Dirección de Administración y Finanzas de la Corporación Municipal de San Miguel, ubicada en Actor Baguena N°3876, comuna de San Miguel.

Dicha garantía será devuelta al día siguiente hábil al evento, previa recepción conforme de LA CAVA por parte del Director de Cultura, o la persona que se designe para tales efectos.

En caso de que los daños y/o deterioros ocasionados en las dependencias de LA CAVA excedieren el monto acordado en garantía, será exclusiva obligación de **LA ARRENDATARIA** indemnizar en su totalidad los respectivos daños.

Para los efectos indicados precedentemente, la Dirección de Cultura de **LA CORPORACIÓN**, o la persona que designe, deberá levantar un **Acta de Recepción Conforme**, con la indicación de las especies, estado de los artefactos, así como el estado en que se entregan a **LA ARRENDATARIA**. Esta acta se entenderá formar parte integrante del presente contrato para todos los efectos legales.

Desde ya se autoriza a **LA CORPORACIÓN** para descontar de la garantía el valor de los deterioros y perjuicios de cargo de **LA ARRENDATARIA** que se hayan ocasionado a la propiedad u otros bienes o artefactos pertenecientes a **LA CORPORACIÓN**, así como todo otro valor que adeudare a **LA CORPORACIÓN**, salvo que estos perjuicios provengan de casos fortuitos como terremotos u otras catástrofes naturales imposibles de prever por **LA ARRENDATARIA**.

Al momento de restituirse la propiedad, el Director de Cultura o a quien se designe deberá certificar el estado de la propiedad en base al acta mencionada anteriormente.



**DÉCIMA:** En caso que, **LA ARRENDATARIA** desistiera de llevar a efecto el arriendo de LA CAVA dentro del plazo de 24 horas anteriores a la realización del evento, sin causa imputable a un caso fortuito o fuerza mayor, incurrirá en una multa de 50% de la totalidad del dinero pagado por concepto de renta,

**UNDÉCIMA:** La responsabilidad respecto a la fiscalización en el ingreso del establecimiento, recae en el Departamento de Servicios Generales de **LA CORPORACIÓN**, quien se reserva el derecho a impedir el ingreso de elementos corto-punzantes, armas de fuego, elementos inflamables y de cualquier especie que su tenencia sea constitutiva de delito o sirvan para la comisión de estos, y de cualquier elemento que pueda afectar la integridad física y psíquica de las personas que participen en la actividad referida en la cláusula **SEGUNDA** del presente contrato.

**DUODÉCIMA:** La contraparte administrativa del presente contrato, por parte de **LA CORPORACIÓN**, será el Director de Cultura, o la persona que ésta designe para tales efectos.

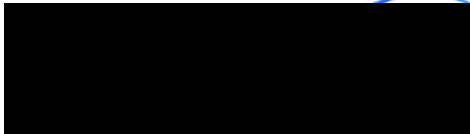
**DÉCIMA TERCERA:** Para todos los efectos legales que provengan de este contrato, las partes fijan su domicilio en la comuna de San Miguel, y se someten a la competencia de sus Tribunales de Justicia.

**DÉCIMA CUARTA:** La personería de doña **MARJORIE PAZ CUELLO ARAYA** para representar a la **CORPORACIÓN MUNICIPAL DE SAN MIGUEL** consta en el Acta de Sesión Extraordinaria del Directorio de la Corporación Municipal de San Miguel, de fecha 29 de junio de 2021 y reducida a Escritura Pública, anotada en el Repertorio bajo el número 1091, de fecha 30 de junio de 2021, otorgada ante la Trigésima Novena Notaria de Santiago, de doña Lorena Quintanilla León. La suscrita es designada Secretaria General de la Corporación Municipal de San Miguel.

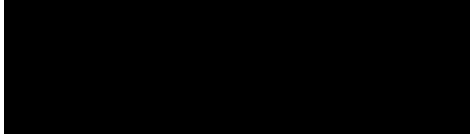
A su vez, la personería de doña **ROXANA TERESA** [REDACTED] para representar a la **ENTIDAD INDIVIDUAL EDUCACIONAL SEMILLITA DE SAN MIGUEL**, consta en Constitución y Estatuto de Entidad Individual Educacional "Semillita de San Miguel", y reducida a Escritura Pública de fecha 21 de marzo de 2018, anotada en el Repertorio bajo el número 274, otorgada ante la Primera Notaria de San Miguel, de don Francisco José Hollmann Ovalle.

**DÉCIMA QUINTA:** El presente contrato se firma en tres ejemplares de igual tenor y data, quedando dos en poder de **LA CORPORACIÓN** y uno en poder de **LA ARRENDATARIA**.

Previa lectura y en señal de conformidad, firman las partes.



**MARJORIE PAZ CUELLO ARAYA**  
**SECRETARIA GENERAL**  
**CORPORACIÓN MUNICIPAL DE SAN MIGUEL**



**ROXANA TERESA NEIRA OLIVER**  
**pp. ENTIDAD INDIVIDUAL EDUCACIONAL SEMILLITA DE SAN MIGUEL**  
**ARRENDATARIA**

